

# MAGNUM 1000

## Manual del usuario

### Sección 1

---

#### INTRODUCCIÓN

---

La Magnum 1000 es una máquina de humo compacta y eficiente que utiliza un líquido a base de agua, con bloque calefactor de aluminio y cobre creando una niebla blanca para uso teatral y entretenimiento. La calidad de los materiales y el diseño innovador propician su fácil uso y su larga vida.

---

#### CARACTERÍSTICAS

---

- Bidón de 1 litro.
- Elemento calefactor de 750 W.
- Bloque calefactor de aluminio y cobre (de larga duración)
- Control electrónico de bomba para máximo tiempo de funcionamiento.
- Control remoto con temporizador variable y control de salida.
- Cable remoto de 5 metros.
- Protección contra recalentamiento con reseteo manual.
- Tamaño compacto y peso liviano.
- Switch de encendido y apagado.

---

#### CÓMO USAR LA MÁQUINA DE HUMO DE MANERA SEGURA

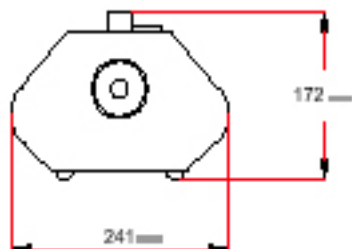
---

- No instalar la máquina de humo sobre la cabeza de las personas.
- No obstruir la ventilación sobre la máquina.
- La operación de la máquina en áreas de ventilación insuficiente puede provocar la condensación sobre superficies y pisos, LO QUE PUEDE SER PELIGROSO.
- Mantener la boquilla de salida de humo por lo menos a 60 cm de distancia de las personas y de las superficies.
- No apuntar/orientar la máquina a la cara de las personas.
- Nunca quitar la tapa/cubierta sin primero desconectar la máquina de la corriente eléctrica.
- No tocar la boquilla de salida al frente de la máquina, ya que alcanza altas temperaturas.
- Observar las advertencias impresas en la máquina.
- No usar la máquina, si el enchufe o el cable de la red eléctrica no están en perfectas condiciones.
- Siempre usar líquido MARTIN, otros líquidos pueden ser peligrosos y causar daño a la máquina.
- Nunca reemplazar el fusible por otro de mayor valor (amperaje).
- Nunca operar la máquina sin antes activar la protección contra recalentamiento.

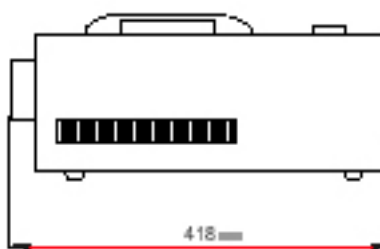
## Sección 2

### INSTALACIÓN

Vista frontal



Vista lateral



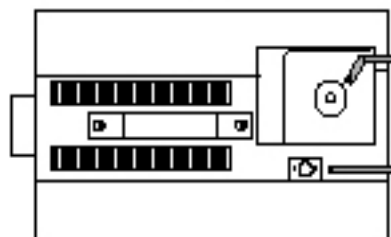
Vista posterior

Tecla de encendido



Ficha para cable de alimentación norma IEC.

Vista superior



Bidón de líquido

Ficha de conexión del control remoto

**La máquina de humo Magnum 1000 viene con:**

- Control remoto
- Cable de alimentación norma IEC
- Bidón para líquido de un litro (vacío)
- Manual del usuario

### CÓMO INSTALAR EL BIDÓN DE LÍQUIDO

#### ADVERTENCIA



*Usar solamente líquido de humo marca MARTIN. Está hecho específicamente para las máquinas de humo MARTIN.*

*Otro líquido puede obstruir el elemento calefactor, o causar que la Magnum 1000 arroje líquido caliente desde la boquilla.*

**Desconectar el aparato de la red eléctrica antes de colocar el bidón de líquido!**

1. Colocar la botella de líquido MARTIN en el compartimiento indicado en el dibujo superior, y colocar la tapa a rosca a través del tubo adaptador (con el filtro del líquido), asegurándose que el filtro del líquido llegue al fondo del tanque.
2. Quitar el bidón de la máquina cada vez que deba recargarse.
3. Si la máquina no ha sido recientemente usada o ha funcionado en vacío, puede ser necesario purgar la bomba. Setear el control de nivel a 10, con la perilla del control remoto, y presionar el botón de humo durante 10-15 segundos cuando la máquina esté a la temperatura de funcionamiento.

---

## **CÓMO CONECTAR A LA RED ELÉCTRICA**

---

### **ADVERTENCIA**

***Esta máquina debe tener puesta a tierra!***

La máquina Magnum 1000 se despacha con ficha de 3 patas con puesta a tierra. El cable de la red eléctrica doblemente aislado, contiene tres cables: el cable marrón debe conectarse al VIVO, el cable azul al NEUTRO, y el cable amarillo/verde a TIERRA.

### **IMPORTANTE**

***Observar los valores (seteos) indicados en la etiqueta impresa que trae el equipo, para asegurarse que el voltaje y la frecuencia sean acordes al suministro eléctrico local.***

Enchufar el cable de alimentación en la ficha de entrada en la parte posterior de la máquina de humo, y luego a la ficha de salida de la pared.

---

## **CÓMO INSTALAR LA MÁQUINA DE HUMO**

---

Colocar la Magnum 1000 con los pies de goma hacia abajo, en contacto con el suelo o una superficie nivelada y firme. Ubicar la máquina por lo menos a 60 centímetros de distancia de las personas. No colocarla en posición vertical o inclinada, ni colgarla sobre la cabeza de las personas.

---

## **CÓMO ENCHUFAR EL CONTROL REMOTO**

---

Para poder operar el control remoto, el mismo debe estar conectado a la máquina de humo. Enchufar el cable del control a la ficha DIN de 5 pines, localizada en la parte superior del equipo.

## Sección 3

---

### OPERACIÓN

---

#### ENCENDIDO Y APAGADO DE LA MÁQUINA DE HUMO

---

1. Antes de encender la máquina, llevar la perilla del control del temporizador (en el control remoto), a la posición "OFF" (apagado).
2. Con la máquina de humo conectada a la corriente, colocar en posición "I" la tecla de encendido, en la parte posterior de la máquina de humo. El led **HEATING** (calentamiento) del control remoto se encenderá.
3. A la máquina le llevará aproximadamente 10 minutos alcanzar la temperatura de funcionamiento. En ese momento se encenderá el led **READY** (listo).
4. Para apagar la máquina, colocar la tecla de encendido en posición "O".
5. Llevar la perilla del control del temporizador a la posición "OFF" (apagado).

#### PRODUCIENDO HUMO MANUALMENTE

---

Cuando el LED **READY** está encendido, presionar el botón **FOG** del control remoto para producir humo. El nivel de salida puede ajustarse usando el control de nivel. Durante usos más prolongados, la salida decrece automáticamente a medida que el bloque calefactor se enfría.

#### PRODUCIENDO HUMO AUTOMÁTICAMENTE

---

La salida de humo puede ser controlada automáticamente, utilizando un temporizador incorporado:

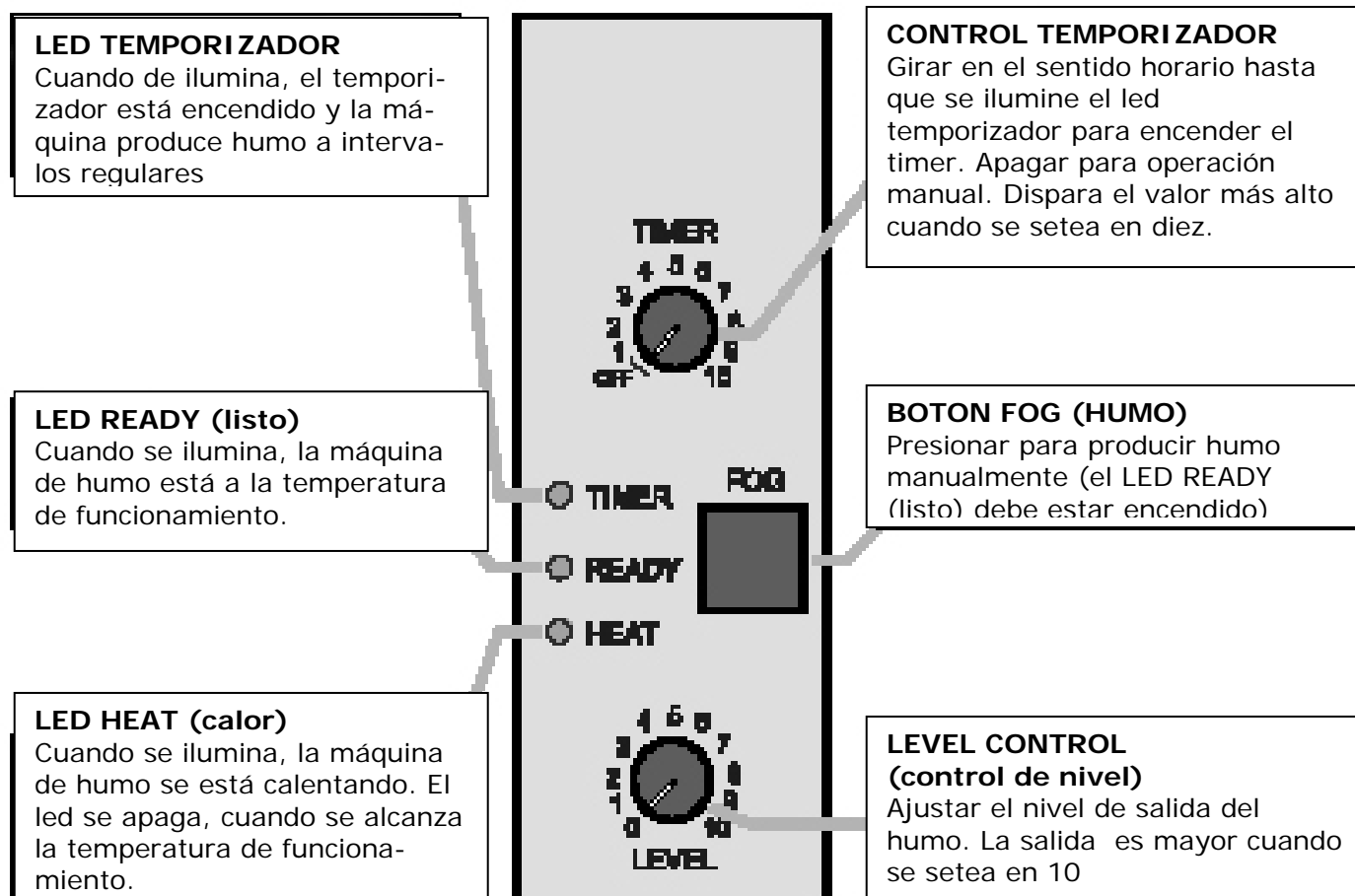
1. Encender la máquina y esperar que se encienda el LED **READY**.
2. Encender el temporizador, girar la perilla de control del temporizador en el sentido horario, hasta que se encienda el LED **TIMER**(temporizador).
3. Ajustar el valor del pulso de disparo. El valor es más alto cuando el control del temporizador es seteado en 10.
4. Ajustar la salida del nivel. El nivel es más alto cuando el control de nivel es seteado en 10.
5. Chequear periódicamente el nivel del líquido.

#### IMPORTANTE!

*Evitar operar la máquina sin líquido de humo. Puede causar daño a los conductos del bloque calefactor*

## CÓMO USAR EL CONTROL REMOTO

---



### Sección 4

---

## MANTENIMIENTO

---

### AVERTENCIA!

*Siempre desenchufar la máquina de la red eléctrica y dejarla enfriar completamente antes de abrirla o realizar cualquier tarea de mantenimiento.*

---

## MANTENIMIENTO REGULAR

---

- Si se derrama líquido sobre la máquina, limpiarlo con un paño húmedo.
- No utilizar solventes para limpiar el equipo, ya que pueden borrar la información impresa en las etiquetas.
- Mantener los cables en buen estado.

## CÓMO ACCEDER AL FUSIBLE Y AL TERMO SWITCH (switch térmico)

---

1. Dejar que el equipo se enfríe completamente y desconectarlo de la red de alimentación.
2. Quitar el bidón de líquido.
3. Quitar los cuatro tornillos (cabeza Philips) de la cubierta.
4. Quitar la cubierta.

## CÓMO REEMPLAZAR EL FUSIBLE

---

1. Desconectar la máquina y quitar la cubierta como se describe anteriormente.
2. Localizar el fusible en el tablero de circuito impreso.
3. Reemplazar el fusible por uno del mismo tamaño y valor (amperaje). Ver especificaciones.
4. Colocar la cubierta nuevamente.

## CÓMO RESETEAR EL THERMO SWITCH (térmico)

---

1. Desconectar la máquina y quitar la cubierta como se describe anteriormente.
2. Localizar el térmico (thermo switch). Está ubicado arriba del bloque calefactor, hacia el frente de la máquina.
3. Presionar el botoncito del térmico para resetearlo.
4. Colocar la cubierta nuevamente.

## Sección 5

### GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE DESPERFECTOS

---

| PROBLEMA  | CAUSA   | SOLUCIÓN  |
|---|---|---|
| Ningún LED se ilumina cuando se enchufa la máquina  | No está conectado el control remoto                   | Conectar el control remoto a la ficha DIN, en la parte superior del equipo. |
|   | La tecla de encendido está apagada                    | Encenderla  |
|   | Voló el fusible principal                             | Reemplazar el fusible   |
|   | El térmico está abierto                               | Resetear el térmico   |
| La máquina nunca alcanza la temperatura de funcionamiento (el LED <i>READY</i> nunca se enciende) | Ha ocurrido una falla en el sistema de calentamiento. | Comentar el problema con un técnico calificado.                             |
|   | El control remoto o sus conexiones presentan fallas.  | Reemplazar el control remoto.   |
| No se produce humo al presionarse el botón FOG  | No hay líquido en el bidón.                           | Reemplazar o recargar el bidón con líquido MARTIN.                          |
|   | El sistema de la bomba no                             | Setear el control del nivel de  |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | está purgado.  | salida al máximo, y mantener presionado el botón FOG por 15 segundos. |
|   | El control de salida no está seteado lo suficientemente alto | Aumentar el nivel de salida.  |
|   | Ha ocurrido una falla electrónica.                           | Comentar el problema con un técnico calificado.                       |
| El fusible continuamente vuela o el térmico continuamente se activa | Ha ocurrido una falla electrónica.                           | Comentar el problema con un técnico calificado.                       |

## APÉNDICE

---

### ESPECIFICACIONES

---

#### BLOQUE CALEFACTOR

- Consumo .....750W@ 240V
- Construcción ..... Serpentina de cobre en molde de aluminio fundido con calefactor integral.
- Temperatura de funcionamiento..... 300° C máximo
- Protección contra recalentamiento..... Contacto directo térmico con reseteo manual

#### FUSIBLE

- Fusible de acción lenta ..... Time delay 5 A (T) 5 mm x 20 mm

#### CORRIENTE

- Consumo total..... 730W @ 230V

#### SISTEMA DE CONTROL

- Tipo ..... Electrónico
- Sensor de temperatura ..... Termopar

#### AMBIENTE DE OPERACIÓN

- Rango de temperatura ambiente ..... 0° a 40° C

#### DIMENSIONES

- Largo x Ancho x Alto .....418x241x172mm
- Peso con el bidón de litro.....6 kg

**Importa y garantiza:Martin Professional Argentina S.A.**

**Dirección: Camarones 1562 – Capital Federal**

**Teléfono: (+5411) 4581-0044**

**Fax: (+5411) 4585-0707**